



Consejo Económico y Social

Distr. general
26 de diciembre de 2014
Español
Original: inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

59º período de sesiones

9 a 20 de marzo de 2015

**Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial
sobre la Mujer y del período extraordinario de
sesiones de la Asamblea General titulado “La mujer
en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo
y paz para el siglo XXI”**

Declaración presentada por el Center for Women and Development, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.



Declaración

La igualdad entre los géneros y el desarrollo de la mujer han sido objetivos importantes en Viet Nam en los últimos años. La aplicación en el país de la Plataforma de Acción de Beijing de 1995 demuestra una mayor concienciación y refleja los esfuerzos realizados por el Estado de Viet Nam y las organizaciones vietnamitas para lograr estos objetivos.

Desde su creación en 2002, el Center for Women and Development ha aunado esfuerzos con la Unión de Mujeres de Viet Nam para aplicar una serie de programas y actividades en consonancia con la Plataforma de Acción de Beijing, contribuyendo así al logro de la igualdad entre los géneros y el adelanto de la mujer en el país.

Para llevar a cabo esta labor, la organización viene cooperando con los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales a nivel nacional e internacional y recibiendo su apoyo.

Contribuciones destacadas a la redacción de políticas y leyes relativas a la mujer y a la igualdad entre los géneros

El Center for Women and Development ha contribuido a la labor legislativa mediante:

- La participación activa en la redacción de la Ley sobre Igualdad entre los Géneros, aprobada en 2006. Esta ley refleja el firme compromiso del Estado de Viet Nam con la incorporación en el derecho interno de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y con la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing y del tercer Objetivo de Desarrollo del Milenio, relativo a la promoción de la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer.
- La aportación de información para la Ley sobre Prevención y Control de la Violencia Doméstica de 2007 y la Ley sobre Prevención y Eliminación de la Trata de Personas de 2011, sobre la base de las experiencias prácticas de la organización en la gestión del primer refugio de Viet Nam para mujeres supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas.
- La formulación de observaciones sobre varios proyectos de documentos jurídicos importantes, como la Constitución revisada, aprobada en 2013, y la Ley sobre Matrimonio y Familia, promulgada en 2014.
- La elaboración, en colaboración con la Unión de Mujeres de Viet Nam, de una propuesta para reducir la edad de jubilación de las trabajadoras y los trabajadores que realizan trabajos pesados y peligrosos, y para aumentar la edad de jubilación de los funcionarios y empleados públicos que tienen un alto nivel de formación.
- La elaboración, en colaboración con la Unión de Mujeres de Viet Nam, de una propuesta para incluir centros de orientación y apoyo a los supervivientes y refugios comunitarios de confianza en la Ley sobre Prevención y Control de la Violencia Doméstica. La idea propuesta fue aceptada.
- La formulación de recomendaciones sobre cuestiones relativas a la mujer en la revisión del Código Civil, el derecho penal y el Código de Procedimiento Penal.

Principales actividades en la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing

Prevención y control de la violencia por razón de género

En consonancia con lo dispuesto en la Plataforma de Acción de Beijing y con la orientación de la Unión de Mujeres de Viet Nam, el Center for Women and Development ha realizado las siguientes actividades:

- La creación de una oficina de orientación en 2007 para asesorar sobre sus derechos e intereses a las mujeres supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas y ponerlas en contacto con otros proveedores de servicios. Con la asistencia técnica y la ayuda financiera de los donantes internacionales y los asociados vietnamitas, la organización ha abierto ocho oficinas satélite de orientación en las provincias. Hasta el 15 de octubre de 2014, el Center for Women and Development había brindado orientación a casi 4.000 personas sobre la igualdad entre los géneros, la violencia doméstica, la trata de personas, el matrimonio y la familia, la crianza de los niños y las leyes y políticas relativas a la mujer y la infancia.
- La creación de dos refugios locales para mujeres supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas en 2007, que ofrecen un conjunto de medidas de apoyo amplias y oportunas para las mujeres y los niños supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas. Este conjunto de medidas incluye las de alojamiento seguro, reconocimiento médico y tratamiento de lesiones y enfermedades causadas por la violencia doméstica y la trata de personas, orientación psicológica, capacitación para la vida cotidiana y respecto de aptitudes para la prevención de la violencia doméstica, formación profesional e inserción laboral y apoyo para la reintegración en la comunidad. En octubre de 2014, los Peace House Shelters habían acogido y brindado apoyo a 726 residentes (507 mujeres y 219 niños).
- El establecimiento y el apoyo de grupos de autoayuda, cuyos miembros son mujeres supervivientes acogidas en los Peace House Shelters.
- El fortalecimiento de las actividades de información, educación y comunicación sobre la prevención y el control de la violencia doméstica y la trata de personas, en la comunidad y en los medios de comunicación.

Formación profesional y apoyo al desarrollo empresarial de la mujer

El Center for Women and Development:

- Organiza cursos de formación profesional para mujeres en labores de bordado y costura, peluquería y servicios de hostelería, así como actividades sociales para las trabajadoras de las zonas industriales y para mujeres jóvenes de los alrededores de Hanói.

- Organiza cursos de formación para empresarias sobre estrategias de entrada en los mercados, puesta en marcha de empresas, gestión y desarrollo, mejora del diseño de productos y promoción de los productos en los mercados nacionales e internacionales, así como seminarios sobre empresariado social a nivel nacional e internacional. En particular, en colaboración con la Unión de Mujeres de Viet Nam, la organización ayudó a crear el Consejo de Mujeres Empresarias de Viet Nam en octubre de 2014. Este aspira a crear y consolidar una red nacional de mujeres empresarias vietnamitas en el contexto de la integración internacional.

Intercambio de información

El Center for Women and Development:

- Creó un centro de orientación e información para la mujer en 2013, con acceso gratuito a Internet, equipos audiovisuales y una biblioteca. Organiza diversos talleres de capacitación para mujeres sobre preparación para la vida cotidiana y aptitudes interpersonales, así como seminarios y conferencias nacionales e internacionales sobre cuestiones relativas a la mujer y otros temas.
- Publica estudios relativos a la prevención y el control de la violencia doméstica que afecta a mujeres y niños.
- Organiza actos con ocasión del Día de la Familia en Viet Nam y del Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (25 de noviembre). Estos actos llaman la atención sobre los derechos de las mujeres y las niñas y la prevención de la violencia en la familia, así como sobre la trata de mujeres y niñas y la violencia perpetrada contra ellas, entre otras cuestiones.

Otros servicios de apoyo a la mujer

El Center for Women and Development ha creado un jardín de infancia para niños menores de seis años, donde los hijos de las mujeres supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas reciben servicios gratuitos.

Condiciones favorables

En la aplicación de lo dispuesto en la Plataforma de Acción de Beijing y su programa, con la orientación de la Unión de Mujeres de Viet Nam, el Center for Women and Development se ha beneficiado de las siguientes condiciones favorables:

- Las leyes relativas a la mujer, como la Ley sobre Igualdad entre los Géneros de 2006, la Ley sobre Prevención y Control de la Violencia Doméstica de 2007 y la Ley sobre Prevención y Eliminación de la Trata de Personas de 2011, han establecido un marco jurídico para la promoción de los derechos de las mujeres, especialmente de grupos desfavorecidos.
- El personal de la organización es joven, comprometido y entusiasta. Las actividades comerciales de la organización se mantienen en el tiempo y generan ingresos para poder hacer frente a las actividades sociales.
- El Center for Women and Development se ha ganado una buena reputación entre los asociados nacionales e internacionales por su desempeño eficaz.

Desafíos

El Center for Women and Development se enfrenta a los siguientes desafíos:

- La población no entiende suficientemente la importancia de la igualdad entre los géneros y de la promoción de los derechos de la mujer.
- Las intervenciones y la prestación de apoyo respecto de la violencia doméstica y de la trata de personas se gestionan todavía con carácter experimental y se dirigen principalmente a las mujeres, sin tener en cuenta a los hombres.
- La formación profesional y la creación de empleo para las mujeres supervivientes no han demostrado todavía su eficacia, debido al bajo nivel de formación de dichas mujeres. Su reintegración sostenible en la comunidad se ve obstaculizada por la escasa concienciación y la falta de recursos de la comunidad.

El camino que debe seguirse

En 2015 y después de ese año, el Center for Women and Development seguirá aplicando la Plataforma de Acción de Beijing, dando prioridad a las siguientes actividades:

- En colaboración con la Unión de Mujeres de Viet Nam, organizar un foro internacional sobre mujeres, paz y desarrollo en 2015.
- Seguir con sus actividades de mejora continua de la formación y las capacidades de las mujeres y las niñas.
- Gestionar de forma eficaz los Peace House Shelters para mujeres supervivientes de la violencia doméstica y la trata de personas.
- Promover las actividades de información, educación y comunicación para sensibilizar a las comunidades sobre la violencia doméstica y la trata de personas.
- Seguir con sus actividades de empoderamiento económico de la mujer, entre las que se encuentran las de apoyo a las mujeres empresarias.